

## Յ Ա Յ Պ Ա Յ Ի Ռ

Գգուանուշ սիւժն իրիկուան՝ ունի մրմունցն աստղերուն,  
Երբ կը հըպի նակատիս, ինչպէս համբոյր սիրասուն...  
Ինչպէս համբոյր սրտակէզ՝ ոք կը տրբուի անհամբէր  
Բանտարկեալին, դժբախտին, վիրաւորին կարեվէր...

Ախուն... Ես եմ վիրաւորն արդարութեան ծաղրըւած...  
Արդարութեան այս երլրին՝ ուր սէրերն են եղծըւած,  
Դժբախտ մը ոք կ'աղօքէ, համար դժբախտ նենգ երկրին...  
Բանտարկեալ՝ ոք զնանին կ'երգէ անհունն երկնֆին....:

Ու կ'երազեմ դեռ ամդարձ պատանութիւնն անցեալիս,  
Դեռ կ'ափսոսամ լիովին ազատութիւնն հոգիիս,  
Ազատութիւնն հոգիիս ոք կը յարի բացերուն...  
Ինչպէս բարի թիթեռնիկ՝ մի՛շտ ծարաւի լոյսերուն....:

Գգուանուշ սիւժն իրիկուան՝ ունի մրմունցն Անհունին,  
Երբ կը հըպի նակատիս, ինչպէս համբոյր կարողին...  
Ինձ կը յուշէ անցեալին, անմա՛հ երգերն Հայ ազգին  
Կը ներշնչէ հոգիիս՝ բառեր Գրքին Նո՛ր կեանֆին....:

## ՎԱՀԱՆ ՇԱՀՊԱԶ

## ՉՈՐՑԱՌ ԲԱՌԵՊԱՌ

Մայրամուտի մը շաղով,  
Թըրջած ոստերդ տընկեցի.

Հողակոյտի մը վերով՝  
Ուր սիրելիս կը հանգչի,

Ճակտին վրայ երազկոտ,  
Փայտէ խաչի մը ոտքին՝  
Զոր ապրիլի առաւօտ

Մենք արցունքով կանգնեցինք:

Դու գեղաղէշ ուռճացար,  
Ցութի ցողովն հոգիիս.

Ու տերեւներդ զերդ բուրվառ,  
Բացիր հովին որ փրփրին:

Տարածեցիր վեր ու վար  
Ճիւղերդ զերդ ժապաւէն.

Լուսնակ գըրկած կախուեցար,  
Մութին խաչին թեւերէն:

Այսօր ինծի կը գըրեն,  
« Դարի՛պ, արցունքով սըրբէ,  
Բաղեղը զոր տընկեցիր  
Խաչին ոտքին՝ չորցերէ է»:

Սիրու Աշուղ Ղարափին,  
Բիւրեղի պէս փշրուած,  
Գիշերն անքուն, լոյսծագին  
Այս պատասխանն է զըրած:

« Պարտէզիս մէջ, մենաւոր  
« Թակոյկին մէջ զոր լըթիր,  
« Երէկ այգուն մէջն աղուոր  
« Իսաղեղի ճիւղ տընկեցի...:

« Արմատանայ թող, գարնան  
« Երբ զամ ինձ հետ կը բերեմ.  
« Լուսնակ գիշեր մը ես զայն  
« Խաչին ոտքին կը տընկեմ...:

« Պահէ թերթիկ մը միայն,  
« Իմ չորացած բաղեղէս.  
« Սըրտիս զըրած պահմ զայն,  
« Նըմանուրեան զըրփիս մէջ :

« Ճակատըս երբ խոնարհի,  
« Եր էջերուն մէջ լոյսի...  
« Կամար կամար իր նըման.  
« Խաչին փարած մեռնէի...»:

## Հ. Ա. ՅՈՎԱՆՆԵՍԻՆ

## Ա Ե Ր Ա Յ Ո Ւ Մ

Հեղինակութիւն ՇԱՐԼ ՊՕՏԼԵՐԻ

Ճահիններէն գերիվեր, Ճովիտներէն գերիվեր,  
Անտառներէն, լեռներէն եւ ամպերէն, ծովերէն,  
Արեգակէն ալ անդին, երերներէն ալ անդին,  
Եւ աստղագարդ գունդերու մեծատարած սահմանէն,

Ո՛վ իմ ոգիս, կը շարժիս նըկունօրէն և արագ  
Եւ լուղորդի մը պէս ժաշ՝ ոք ալեաց հետ կը զրունու.  
Զըւարքօրէն կ'ակօսնս անհունութի՛նն անյատակ  
Անպատմելի հեշտութեամբ, անպատմելի՛ և արու:

Սուրա՛ երագ, հեռացի՛ր ապականիչ հոտերէն  
Գընա՛ սրբել դո՛ւն զեղ՝ ոլորտին մէջ գերակայ,  
Եւ զերդ հեղուկ մ'ըմպէ դուն աստուածային ու մաքուր  
Կըրակն այս բո՛քք ու պայծառ՝ որով երկինք կ'արբենայ:

Ետեւ՛ ձըգած ձանձրոյթներն ու մորմունե՛րն ընդարձակ,  
Ոք ծանրագին կը բազմին զո՛րջ զոյուրեան կը ունակին,  
Երջանիկ է՝ ով կրնայ՝ իր թեւերով կորովի՝  
Դէպի պայծառ, լուսաւոր սուրալ դաշտե՛րն երկնային:

Ով ոք ունի խորհուրդներ՝ որոնի իբրև արտոյտներ  
Առաւոտուն, դէպ երկինք, քըոփչէ մ'ազատ կը վարեն,  
Բարձրահայեաց՝ կեանքին վրայ, առանց նիգի կ'ըմբունէ  
Լեզուն ծաղկանց և լեզո՞ւն համբ իրերուն համօրէն:

1935

Թարգմ. ՀՐԱԶ ՔԱԶՄՐԵՆՑԻ

## Գ Ե Ր Շ Ա Ր

Լոյսը զուարթ հորիզոնէն երբ խուսէ՝  
Խաւարն անզոյ ուսկից արդեօթ կը խուժէ,  
Օրուան ժամերը կենսուրախ երբ հալին,  
Ամպերն հոգւոյս որ ծալքերէն կը ծընին:

Հուր արեւէն՝ շող մը նոյն իսկ չի մընար  
Վայելքներէն՝ ցող մ'իսկ պահել չէ հընար:  
Համակ թախծոտ խորհուրդներով կ'ողողուիմ  
Երբ մըխըրճիմ անհունութեան մէջ մութին:

Գիշեր, ինչո՞ւ հեղեղին մէջ խաւարիդ  
Կը բերես ինձ սեւն անցեալիս անժըպիտ.  
Օք մը ինչո՞ւ յաւերժօրէն չես թաղեր՝  
Մուայլ ծոցիդ մէջ տառապանքներս ու խոհեր:

Գիշեր, ինչո՞ւ մեղքի երկիւղն ամէն օր  
Կը նորոգես իմ հոգւոյս մէջ այսքան խոր.  
Ինչո՞ւ սրտիս կը քրքրես վէրքը զաժան,  
Կը պըղտորես աչքերուս լոյսը լալկան:

Գիշեր, ինչո՞ւ կուրծքըս հիւանդ կը հեւայ,  
Կը մորմօքի... շունչըս սաստիկ կը դողայ,  
Ու զիս արգէն մէջը կը զգամ այն փոսին՝  
Որ խոնչ մարմնոյս գերեզմանն է մութ և սին:

Ինչո՞ւ այսքան ալեկոծիլ կը սիրեմ  
Ըստուերիդ մէջ. ու մերկացած իմ անձէն  
Ու կըրքերէն՝ կ'ուղեմ տեսնել իմ անցեալ  
Կեանքիս մըթարն... և հուսկ սուրբի մը պէս լալ:

Ք. Ա. Հ.

ՔԱԶՄՐԵՆՑԻ ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1939